



ZARAUTZ - ZARAUTZ  
Itsas zeharkaldia  
Travesía a nado  
Open water swimming  
2021

[travesiagetariazarautz.com](http://travesiagetariazarautz.com)

# ZUZ

Zarautz-Ubiri-Zarautz

**GUÍA DEL NADADOR Y NADADORA**

Domingo 25 de julio de 2021 a las 9:00

Distancia: 3.000 m

Número de participantes: 1250

## PROGRAMA


**Recoger la "bolsa de la nadadora y el nadador"**

🕒 Viernes 23 de julio **16:00-20:00**  
 Sábado 24 de julio **10:00-20:00**  
 \*Domingo 25 de julio **7:30-8:00**

📍 Plaza Belauntzaran (Duke-Enea), Zarautz

Será obligatoria la presentación de DNI y la declaración de responsabilidad COVID-19 para la retirada de la "bolsa".

En caso de no poder recoger la "bolsa" personalmente, podrá recoger una tercera persona con la fotocopia del DNI de la persona inscrita.

Se recomienda también llevar un justificante de la inscripción lo cual puede facilitar los trámites y ayudar a solucionar con rapidez posibles incidencias.

\* La posibilidad de recoger la bolsa el mismo día de la prueba está limitada a las personas que hayan contratado este servicio al realizar la inscripción.

Utilizad la cinta adhesiva con el número de dorsal que encontraréis en la "bolsa" para colocarla de forma visible en la mochila que vayáis a dejar en la consigna. Ésta servirá para identificarla y facilitar su recogida tras la prueba.

Asimismo, la organización recomienda no introducir objetos delicados o de valor en la bolsa y no se hará responsable de los posibles desperfectos de las pertenencias. La persona depositante autoriza a la manipulación de la "bolsa".


**Programa y Protocolo Covid-19**

🕒 Domingo 25 de julio, **antes de la salida**

📍 Plaza Belauntzaran (Duke-Enea), y la zona del malecón de esta misma urbanización, Zarautz

**1. \*Entregar la declaración responsable rellena a la hora de recoger las bolsa del nadador\***

2. El nadador o la nadadora deberá llevar la mascarilla en todo momento. Después de limpiarse las manos con gel hidroalcohólico, recogerá la bolsa del nadador, respetando el recorrido que ha realizado la organización, dentro del horario que indicamos en el punto 6 (PLANO, punto 1).

3. En el momento de la prueba, cada participante formará parte de uno de los grupos que delimite la organización, poniendo un horario de entrada al recinto a cada uno de ellos. La asignación de dorsales será por grupos justo antes de realizar la prueba, y para poder obtener el dorsal habrá que superar el control de temperatura, siendo el MAX 37 grados (PLANO, punto 2).

4. Cuando lleguen al lugar del punto 3 del PLANO los nadador@s se prepararán para la prueba dejando sus cosas en la consigna, siempre manteniendo el uso de la mascarilla.

5. La organización les dará un plazo de 5 minutos para cambiarse, dirigiéndoles por la rampa de La Perla al último lugar de espera (PLANO, punto 5).

6. Únicamente en el momento de la salida será cuando los participantes se puedan quitar la mascarilla (PLANO, punto 6).

7. Por último, en cuanto el participante llegue a la línea de meta se le entregará una mascarilla que deberá utilizar en todo momento hasta salir del recinto del deportista.


**Marcaje y horarios**

🕒 Domingo 25 de julio, **antes de la salida**

📍 Plaza Belauntzaran (Duke-Enea), punto de información

Será obligatorio el marcaje del dorsal en cada hombro. Se recomienda que cada participante acuda marcada a la prueba.

El marcaje se realizará en la zona 2 de la Plaza Belauntzaran (Duke-Enea). (Ver Plano)

Horarios para acudir al marcaje y salida de la prueba:

| Dorsales  | Horario de Entrada a la zona 2 (plano) | Horario de Salida de la carrera |
|-----------|--|---------------------------------|
| 1-250     | 8:30                                   | 9:00                            |
| 251-500   | 8:40                                   | 9:10                            |
| 501-750   | 8:50                                   | 9:20                            |
| 751-1000  | 9:00                                   | 9:30                            |
| 1001-1250 | 9:10                                   | 9:40                            |


**Salida y recorrido**

🕒 Domingo 25 de julio, **a las 9:00**

📍 Playa de Zarautz, a la altura de Plaza Belauntzaran (Duke-Enea)

Tanto la salida como la meta estará ubicada en la playa de Zarautz, y las y los nadadores deberán ir hasta Ubiri (zona comprendida entre el segundo y el tercer túnel de la carretera Zarautz-Getaria) y volver nadando, hasta completar los 3.000 metros de distancia. El recorrido deberá realizarse dejando las boyas a la izquierda, excepto la boya anterior a la llegada a la playa, que se deberá dejar a la derecha (ver recorrido en la imagen inferior). Hay un tiempo límite de 1 hora y 30 minutos.



**Entrega de premios**

🕒 Domingo 25 de julio, **a las 11:30**

📍 Plaza Belauntzaran (Duke-Enea), Zarautz

**PREMIOS:**

• 3 primeras personas en la clasificación ABSOLUTA, tanto masculina como femenina.

~ 1ero/a: Trofeo + Jamón Basatxerri  
 ~ 2ndo/a: Trofeo + Lote Conservas Nardín  
 ~ 3er/a: Trofeo + Queso Idiazabal

• 1 primera persona de Zarautz (o del club Zarautz Balea Igeriketa) en la clasificación absoluta, tanto masculina como femenina.

~ 1ero/a: Trofeo + Jamón Basatxerri.

# PLANO

## PLAZA BELAUNTZARAN (DUKE-ENEA)



## NORMATIVA

Es obligatorio que cada participante de la prueba se lea la normativa y cumpla con cada una de las cláusulas para poder participar en la prueba.

### 1. FECHA Y LUGAR

25 de julio de 2021 Zarautz-Ubiri-Zarautz.

### 2. HORARIO

ZUZ: 9:00 (3000m).

### 3. PROGRAMA

**3.1** Travesía Zarautz-Ubiri-Zarautz: a partir de las 9:00 horas y en intervalos de 10 minutos se darán LAS SALIDAS a las categorías absolutas, tanto masculinas como femeninas, debajo de la plaza Belauntzaran (Duke-Enea).

**3.3** Protocolo COVID-19 en la plaza Belauntzaran (Duke-Enea) y la zona del malecón de esta misma urbanización:

**3.2.1** Entregar la declaración responsable rellena a la hora de recoger las bolsa del nadador\*

**3.2.2** El nadador deberá llevar la mascarilla en todo momento. Después de limpiarse las manos con gel hidroalcohólico, recogerá la bolsa del nadador, respetando el recorrido que ha realizado la organización, dentro del horario que indicamos en el punto 6 (PLANO, punto 1).

**3.2.3** En el momento de la prueba, cada participante formará parte de uno de los grupos que delimite la organización, poniendo un horario de entrada al recinto a cada uno de ellos. La asignación de dorsales será por grupos justo antes de realizar la prueba, y para poder obtener el dorsal habrá que superar el control de temperatura, siendo el MAX 37 grados (PLANO, punto 2).

**3.2.4** Cuando lleguen al lugar del punto 3 del PLANO los nadador@s se prepararán para la prueba dejando sus cosas en la consigna, siempre manteniendo el uso de la mascarilla.

**3.2.5** La organización les dará un plazo de 5 minutos para cambiarse, dirigiéndoles por la rampa de La Perla al último lugar de espera (PLANO, punto 5).

**3.2.6** Únicamente en el momento de la salida será cuando los participantes se puedan quitar la mascarilla (PLANO, punto 6).

**3.2.7** Por último, en cuanto el participante llegue a la línea de meta se le entregará una mascarilla que deberá utilizar en todo momento hasta salir del recinto del deportista.

### 4. PARTICIPACIÓN

**4.1** Categorías Zarautz-Ubiri-Zarautz: 1250 aprox.

- Absoluta.
- Primera/o de Zarautz (o del club Zarautz Balea Igeriketa).

Las edades indicadas para las categorías se entenderán como cumplidas al 31 de diciembre del año en el que se celebre el evento.

**4.2** Travesías:

- Travesía Zarautz-Ubiri-Zarautz: nacidas/os el 31/12/2007 y anteriores.

**4.3** AVISO: Las personas participantes nacidas en el año 2007 podrán formar parte en cualquiera de las travesías, a elección propia y exigiendo a sus clubes o responsables que apliquen criterios deportivos para la elección correcta de la persona participante.

**4.4** En la travesía Zarautz-Ubiri-Zarautz la participación es abierta, sin ningún tipo de obligación de estar en posesión de licencia federativa.

### 5. INSCRIPCIONES

**5.1** Las inscripciones se realizarán a través de la página web [www.kronoak.com](http://www.kronoak.com)

El proceso de inscripción se explicara via email a los que guardaron su plaza el año pasado. L@s que se inscribieron en el 50. de la Getaria Zarautz tendrán que elegir entre estas opciones:

1. Apuntarse en la ZUZ de manera gratuita.
2. Solicitar la devolución del 100% de la inscripción.

Si este proceso de elección no se realiza en el tiempo que estipule la organización, la inscripción se dará por perdida.

**5.2** Los participantes de la ZUZ únicamente serán los que guardaron plaza el año pasado, por lo tanto, no se abrirán nuevas inscripciones.

**5.3** El cambio de participante no es posible. Las inscripciones son estrictamente personales e intransferibles, no pueden ser utilizadas por otra persona diferente de la inscrita. Cualquier persona que transfiera su plaza a un tercero será directamente el responsable en caso de accidente padecido o causado por éste durante el evento. La organización no se hace responsable en caso de accidente en este tipo de situación.

La organización se reserva el derecho de sancionar a las personas participantes que identifique cediendo y aceptando la cesión de dorsal.

**5.4** La persona participante que no disponga de tiempo acreditado en dicha travesía, lo hará por medio de tiempos realizados en cualquiera de las travesías valederas para el campeonato de Guipúzcoa de larga distancia de los años 2017, 2018 o 2019. Así mismo, serán válidas las acreditaciones de tiempos realizados en competiciones oficiales absolutas o masters en la distancia de 1500 o 800 metros y pruebas oficiales de Aguas abiertas de 3000 metros o más.

**5.5** El comité organizador tiene la facultad de validar o no dichas acreditaciones y constituir los grupos de salida según necesidades, siempre garantizando la seguridad de las personas participantes. De igual modo, el comité organizador tiene, en última opción, el derecho de admisión frente a cada participante que quiera inscribirse en la prueba.

### 6. RECOGIDA DE LA "BOLSA DE LA NADADORA Y DEL NADADOR"

**6.1** El 23 de julio se podrán recoger los dorsales de 16:00 a 20:00 en la plaza Belauntzaran (Duke-Enea).

**6.2** El día 24 de julio se podrán recoger los dorsales de 10:00 a 20:00 en la plaza Belauntzaran (Duke-Enea).

Los participantes de la ZUZ que solicitaron para la 50 edición de la Getaria Zarautz la recogida del dorsal el mismo día de la prueba, se les mantendrá ese servicio, siendo el día 25 de julio de 7:30 a 8:00.

**6.3** Será obligatoria la presentación del DNI y la declaración de responsabilidad COVID-19 para la retirada de la "bolsa".

6.4 En caso de no poder recoger la “bolsa” personalmente, podrá recoger una tercera persona con la fotocopia del DNI de la persona inscrita.

Se recomienda también llevar un justificante de la inscripción, lo cual puede facilitar los trámites y ayudar a solucionar con rapidez posibles incidencias.

## 7. SALIDAS

7.1 El máximo aforo de cada grupo de salida es de 250 personas. Habrá 10 minutos entre las salidas.

**GORRO NARANJA:** las personas participantes con algún tipo de diversidad funcional.

| Dorsales  | Horario de Salida de la carrera |
|-----------|---------------------------------|
| 1-250     | 9:00                            |
| 251-500   | 9:10                            |
| 501-750   | 9:20                            |
| 751-1000  | 9:30                            |
| 1001-1250 | 9:40                            |

## 8. SUSPENSIÓN DE LA PRUEBA. RIESGO CERO

8.1 La organización se reserva el derecho de variar el recorrido, retrasar la hora de salida, cambiar la fecha o la suspensión de la misma. Si la salida llegara a producirse, la prueba se consideraría como realizada, aún en el caso de suspenderse durante su celebración. Si la prueba llegara a suspenderse por fuerza mayor, en ningún caso se reembolsaría el importe de la inscripción.

8.2 De la misma forma, si Zarautz la semana de la prueba se encuentra en zona naranja o superior (+300) dentro de las tablas COVID-19, la prueba será suspendida, recibiendo la bolsa del nadador pero perdiendo el derecho de reembolso de la prueba.

## 9. CLASIFICACIONES y TROFEOS

ZARAUTZ-UBIRI-ZARAUTZ:

9.1 Habrá una clasificación general, así como una individual por categoría y sexo válida para la Liga de Aguas abiertas GIF.

9.2 Trofeos para las primeras personas clasificadas de la prueba, tanto en categoría masculina como femenina.

9.3 Trofeos para las primeras personas zarautzarras (o del club Zarautz Balea Igeriketa) y getariarras de ambos sexos.

El reparto de premios se realizará alrededor de las 11.30 horas bajo la plaza Belauntzaran (Duke-Enea).

## 10. SANCIONES y NOTA FINAL

10.1 La organización podrá imponer las sanciones oportunas ante cualquier falseamiento demostrado de tiempos acreditados u otro requisito exigido. Para participar en la Liga Guipuzcoana de aguas abiertas el tiempo límite será 1 hora y 30 min en la Zarautz-Ubiri-Zarautz, en todo caso cada participante podrá consultar su marca dirigiéndose a la organización. Para fomentar la seguridad de ambas pruebas, recomendamos a todas las personas participantes, que sean capaces de cumplir con esos límites.

La utilización de los siguientes artículos estará prohibida:

- Tiras, “tape” o similares.
- Relojes.
- Pulseras, collares o similares.
- Bañadores (trajes neopreno) no aprobados por la FINA para AA.

Toda reclamación al respecto será tratada individualmente.

Sin embargo, la utilización del neopreno tendrá las siguientes condiciones. Se podrá utilizar el mismo, cuando el agua esté por debajo de una temperatura de 18 grados con carácter obligatorio y cuando esté entre 18 y 20 grados con carácter opcional. Por lo tanto, con temperaturas superiores a 20 grados estará prohibido.

10.2 La organización nombrará para esta travesía un/a Director/a de Competición, que será la máxima autoridad en la organización del evento así como en la resolución de reclamaciones que no interfieran a la autoridad del/la Juez/a Árbitro de la competición.

10.3 Será obligatorio el marcaje del dorsal en cada hombro para cualquiera de nuestras pruebas.

10.4 La organización advierte de que la prueba es dura y existen los riesgos inherentes que la natación en aguas abiertas conlleva, por lo que debe ser practicada por personas con preparación y un correcto estado de salud, recomendando abstenerse a aquellas personas participantes que no estén en condiciones óptimas para su realización.

La organización queda exenta de cualquier responsabilidad sobre los daños que la participación en la travesía pudiera conllevar a las personas participantes o a terceras personas, asumiendo éstos con su inscripción la plena responsabilidad de los mismos.

10.5 Todo lo no previsto en este reglamento, se regirá por el reglamento de competiciones de Aguas Abiertas de la FGN y por el reglamento oficial de la FINA sobre la natación de aguas abiertas, además del reglamento de aguas abiertas de la Federación Española de natación.

10.6 Todas las personas que quieran mantener la privacidad de sus datos en la clasificación (nombre y apellidos) o cualquier medio de comunicación (fotos), por favor póngase en contacto con la organización.

ZARAUTZ, 2021

Babesle nagusia

**LEKU-ONA**  
**GRUPO Global Solutions**

Babesleak



Babesle instituzionalak



Antolatzailea



Laguntzaileak

